

**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr. générale
7 octobre 2004
Français
Original: anglais

Assemblée générale
Dixième session extraordinaire d'urgence
Point 5 de l'ordre du jour
Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est
occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé

Conseil de sécurité
Cinquante-neuvième année

Lettres identiques datées du 7 octobre 2004,
adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil
de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine
auprès de l'Organisation des Nations Unies

L'effusion de sang dans le territoire palestinien occupé se poursuit, Israël, puissance occupante, continuant de commettre des crimes de guerre, des actes de terrorisme d'État et des violations systématiques des droits de l'homme contre le peuple palestinien. Au mépris absolu du tollé international et en violation grave du droit international, la puissance occupante continue d'ordonner à ses forces de lancer de violentes attaques militaires contre la population palestinienne dans le nord de la bande de Gaza. Des dizaines de civils palestiniens, dont des enfants innocents et sans défense, continuent d'être tués, mutilés et blessés par les forces d'occupation israéliennes qui, délibérément et continuellement, font un usage excessif, indiscriminé et létal de la force contre la population civile.

Depuis la dernière lettre que je vous ai adressée il y a trois jours, 22 Palestiniens ont été tués par les forces d'occupation. Des enfants sont tués, des pères et des fils sont tués, des maisons sont démolies et des familles et des vies sont détruites alors que la puissance occupante continue de se déchaîner dans la bande de Gaza. Ce matin seulement, les forces d'occupation israéliennes ont tué deux garçons palestiniens âgés de 15 ans, Ra'ed Ziyad Abu Zeid et Sulieman Al-Abed Abu Fuol : ceux-ci ont été touchés par des obus tirés par un char alors qu'ils marchaient pour se rendre à l'école à Beit Lahiya. Le meurtre de ces deux garçons porte à 26 le nombre d'enfants palestiniens tués par Israël, puissance occupante, en une semaine seulement, ce qui constitue une nouvelle preuve du mépris flagrant et cruel d'Israël pour la vie de la population civile.

Parmi les nombreuses autres personnes tuées ces derniers jours, il y a aussi deux jeunes filles palestiniennes. Islam Maher Dweidar, âgée de 16 ans, a été tuée par une balle qui l'a touchée à la tête alors qu'elle faisait cuire du pain avec sa mère dans la cour de leur maison à Jabaliya, le lundi 4 octobre. Après elle, les forces

d'occupation israéliennes ont brutalement tué Iman Samir Al-Hams, âgée de 13 ans, la prenant pour cible alors qu'elle se rendait à pied à l'école le mardi 5 octobre dans la zone de Rafah. La fillette, portant l'uniforme scolaire et son sac à dos, se rendait à pied à l'école avec deux autres élèves de sa classe. Lorsque les coups de feu ont été tirés, Iman a tenté de s'échapper, mais elle a été abattue par les forces d'occupation. Son corps a été laissé sur le sol pendant près de deux heures jusqu'à ce que les forces d'occupation autorisent des sauveteurs palestiniens à aller chercher son corps criblé de balles, 20 au total. Hier, une autre attaque a tué un père et son fils, Hamdan Baraka Obeid, 50 ans, et Hamoudeh Hamdan Barak Obeid, 20 ans, qui dormaient dans leur maison lorsque les forces d'occupation israéliennes ont tiré des obus depuis un char dans la zone, touchant leur maison. Huit autres membres de leur famille, dont plusieurs petits enfants, âgés de 6 mois à 12 ans, ont aussi été blessés lors de cette attaque. Ces tragédies humaines ne sont que quelques exemples parmi les dizaines de pertes civiles causées par les attaques militaires que le chef d'état-major israélien, Moshe Yaalon, considère un « succès » et qui, selon lui, vont se poursuivre.

En outre, la puissance occupante poursuit toutes sortes d'autres pratiques illégales, y compris des exécutions extrajudiciaires, des arrestations et des démolitions de logements sur l'ensemble du territoire palestinien occupé. À ce propos, alléguant qu'elles avaient ciblé des « militants » pour les tuer, les forces d'occupation israéliennes ont tiré un missile sur une voiture qui circulait dans le camp de réfugiés de Shati, près de la ville de Gaza, tuant deux hommes palestiniens mardi dernier. Après cet acte, un hélicoptère tira un missile dans le camp de réfugiés de Jabaliya, tuant trois autres Palestiniens et blessant au moins sept autres personnes.

Les images atroces venant du camp de réfugiés de Jabaliya et de Beit Hanoun ces derniers jours montrent de façon graphique l'horreur, les souffrances et les difficultés causées par les forces d'occupation israéliennes au peuple palestinien qui, malgré ses appels à l'aide, a une fois encore été laissé à la merci de la puissance occupante et sans la protection du droit international humanitaire. Les déclarations officielles israéliennes, y compris celle faite par le Premier Ministre lui-même, selon lesquelles les attaques militaires vont continuer de s'intensifier dans la région, promettent encore plus de souffrances, de dévastations et de convulsions à la population civile palestinienne sans défense, les habitants fuyant par centaines, abandonnant leurs foyers en cherchant désespérément la sécurité.

Assurément, le fait que le Conseil de sécurité n'ait pas réussi il y a deux jours – une fois encore à cause du veto d'un membre permanent – à demander instamment l'arrêt immédiat de toutes les opérations militaires dans le nord de la bande de Gaza et le retrait des forces d'occupation de cette zone, a permis à Israël, puissance occupante, de continuer à agir en toute impunité au mépris total du droit international, y compris le droit international humanitaire, alors qu'il continue de mener sa campagne militaire sauvage contre le peuple palestinien. La paralysie du Conseil et l'inaction de la communauté internationale ne peuvent qu'entraîner de nouvelles pertes en vies humaines et de nouvelles destructions sur l'ensemble du territoire palestinien occupé, alors qu'Israël continue de croire qu'il peut agir sans retenue contre le peuple palestinien qui vit sous sa brutale occupation, sans avoir jamais à rendre des comptes pour ses graves violations de la loi.

La présente lettre fait suite aux 204 lettres précédentes que nous vous avons déjà adressées au sujet de la crise persistante qui sévit depuis le 28 septembre 2000 dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est. Ces lettres, datées du 29 septembre 2000 (A/55/432-S/2000/921) au 4 octobre 2004 (A/ES-10/284-S/2004/782), constituent les annales des crimes commis par les forces israéliennes d'occupation contre le peuple palestinien depuis septembre 2000. Israël, puissance occupante, doit être tenue responsable de tous ces crimes de guerre, actes de terrorisme d'État et violations systématiques des droits de l'homme commis contre le peuple palestinien, et les auteurs de ces exactions doivent être traduits en justice.

Comme suite aux lettres susmentionnées, j'ai le regret de vous informer que, depuis ma lettre d'hier, au moins 22 Palestiniens ont été tués par les forces d'occupation israéliennes, ce qui porte à 3 365 le nombre total des martyrs palestiniens tués depuis septembre 2000. (Les noms des martyrs identifiés sont contenus dans l'annexe à la présente lettre.)

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer la présente lettre et son annexe comme document de la dixième session extraordinaire d'urgence de l'Assemblée générale, au titre du point 5 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Observateur permanent de la Palestine
auprès de l'Organisation des Nations Unies
(Signé) Nasser **Al-Kidwa**

**Annexe aux lettres identiques datées du 7 octobre 2004,
adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil
de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Noms des Palestiniens tués par les forces d'occupation israéliennes
dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est*
(lundi 4 au jeudi 7 octobre 2004)**

Lundi 4 octobre 2004

1. Islam Maher Dweidar (16 ans)
2. Luay Ayman Al-Najjar (4 ans)

Mardi 5 octobre 2004

1. Iman Samir Al-Hams (13 ans)
2. Fawaz Mohammed Farhan
3. Ibrahim Tawabkeh
4. Musa Mohammed Hamed Al-Jibari
5. Wafi Salem Eiseleh
6. Abdallah Nadi Dardouneh
7. Saeed Jamal Al-Majdalawi
8. Husam Mohammed Al-Ras
9. Musa Abdelhai Darwish
10. Hassan Abdelhai Darwish

Mercredi 6 octobre 2004

1. Hamdan Baraka Obeid
2. Hamoudeh Hamdan Baraka Obeid
3. Abdallah Hussein Yousef Qahman (18 ans)
4. Mohammed Basem Rushdi Radad (17 ans)
5. Rami Muheisen
6. Eyad Sayed Abu Al-Atta
7. Ali Khaled Al-Jarou

Jeudi 7 octobre 2004

1. Ra'ed Ziyad Abu Zeid (15 ans)
2. Sulieman Al-Abed Abu Fuol (15 ans)
3. Mohammed Touhami Abu Seif (16 ans)

* Le nombre total des Palestiniens tués par les forces d'occupation israéliennes depuis le 28 septembre 2000 est de 3 365.